

**Belgium-Jalhay: Insurance services**

**OJ S 142/2018 26/07/2018**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Commune de Jalhay  
Postal address: Rue de la Fagne 46  
Town: Jalhay  
NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones  
Postal code: 4845  
Country: Belgium  
Contact person: Mme Véronique Laurent  
E-mail: [veronique.laurent@jalhay.be](mailto:veronique.laurent@jalhay.be)  
Telephone: +32 87379138  
Fax: +32 87379129  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.jalhay.be](http://www.jalhay.be)

**I.1. Name and addresses**

Official name: OTJS ASBL  
National registration number: 0480.583.530  
Postal address: Place du Marché 242  
Town: Sart  
NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones  
Postal code: 4845  
Country: Belgium  
E-mail: [info@tourismejalhaysart.be](mailto:info@tourismejalhaysart.be)  
Telephone: +32 87474737  
Fax: +32 87776526  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.tourismejalhaysart.be/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: CPAS de Jalhay  
Postal address: Place du marché 164  
Town: Jalhay  
NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones  
Postal code: 4845  
Country: Belgium  
E-mail: [info@cpasjalhay.be](mailto:info@cpasjalhay.be)  
Telephone: +32 87292910  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.cpas.jalhay.be/>

## **I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

## **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/390/FI/2018>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Commune de Jalhay

Postal address: Rue de la Fagne 46

Town: Jalhay

NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones

Postal code: 4845

Country: Belgium

Contact person: Mme Véronique Laurent

E-mail: [veronique.laurent@jalhay.be](mailto:veronique.laurent@jalhay.be)

Telephone: +32 87379138

Fax: +32 87379129

**Internet address(es):**

Main address: [www.jalhay.be](http://www.jalhay.be)

## **I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

## **I.5. Main activity**

General public services

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Renouvellement du portefeuille d'assurances de la Commune, du CPAS et de l'OTJS de Jalhay et de l'ASBL «Les P'tits Sotais»

Reference number: 2018-003

#### **II.1.2. Main CPV code**

66510000 Insurance services

#### **II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Il s'agit du renouvellement du portefeuille d'assurances de la Commune, du CPAS, de l'OTJS de Jalhay et de l'ASBL «Les P'tits Sotais».

Le présent marché est un marché conjoint dirigé par un seul pouvoir adjudicateur, la commune de Jalhay, et ce, en vue de répondre à des besoins communs.

Le présent marché porte sur l'attribution des lots d'assurances suivants:

— lot 1: «dommages matériels» (Commune, CPAS et OTJS)

— lot 2: «responsabilité civile» (Commune, CPAS, OTJS et l'ASBL «Les P'tits Sotais»)

— lot 3: «assurance de personnes (Accidents)» (Commune et CPAS)

— lot 4: «assurance automobiles» (Commune et CPAS)

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Dommages matériels  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66510000 Insurance services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones  
Main site or place of performance: Commune de Jalhay

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Voir II.2.1

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Quality criterion - Name: Services / Weighting: 30  
Quality criterion - Name: Garanties / Weighting: 15  
Price - Weighting: 55

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Responsabilité civile  
Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66510000 Insurance services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones

Main site or place of performance: Commune de Jalhay

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Voir II.2.1

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Services / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Garanties / Weighting: 15

Price - Weighting: 55

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Accidents

Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

66510000 Insurance services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones

Main site or place of performance: Commune de Jalhay

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Voir II.2.1

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Services / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Garanties / Weighting: 15

Price - Weighting: 55

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Automobiles

Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

66510000 Insurance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE335 Arr. Verviers - communes francophones

Main site or place of performance: Commune de Jalhay

**II.2.4. Description of the procurement**

Voir II.2.1

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Services / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Garanties / Weighting: 15

Price - Weighting: 55

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

— le soumissionnaire produit le Document unique de marché européen, qui consiste en une déclaration sur l'honneur propre actualisée et qui est accepté par le pouvoir adjudicateur à titre de preuve a priori en lieu et place des documents ou certificats délivrés par des autorités publiques ou des tiers pour confirmer que le candidat concerné:

1) ne se trouve pas dans l'une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17.6.2016;

2) répond aux critères de sélection applicables qui ont été établis conformément à l'article 71 de la loi du 17.6.2016;

— le DUME doit être complété par le(s) sous-traitant(s),

— le DUME doit être complété entièrement par le(s) sous-traitant(s) et contenir toute l'information relative au sous-traitant concerné.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1) agrément (FSMA) pour pratiquer les branches relatives au présent marché;

2) expérience du soumissionnaire dans la gestion de polices d'assurances dans le domaine public;

3) savoir-faire et expérience du personnel prévu par le soumissionnaire pour la gestion des contrats/sinistres dans le domaine public.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1) document d'agrément.

2) 3 références en adéquation avec les prestations demandées pour les 3 dernières années.

3) — 1 souscripteur ayant au minimum 2 ans d'expérience dans le domaine public.

— 1 gestionnaire de contrat au minimum 2 ans d'expérience dans le domaine public,

— 1 gestionnaire sinistre au minimum 2 ans d'expérience dans le domaine public.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 04/09/2018 Local time: 14:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 02/01/2019

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 04/09/2018 Local time: 14:00

Place:

Administration communale, Salle du Conseil, rue de la Fagne 46 à 4845 Jalhay

Information about authorised persons and opening procedure: Une séance publique d'ouverture des offres est prévue

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/07/2018